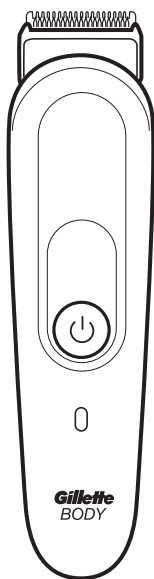




21573521/VI-26

**Gillette**  
**BRAUN**



**P&G RESTRICTED**



## Braun Infolines

|             |    |           |                        |
|-------------|----|-----------|------------------------|
| English     | 7  | <b>UK</b> | <b>0800 783 7010</b>   |
| Polski      | 8  | <b>PL</b> | <b>801 127 286</b>     |
| Český       | 9  | <b>CZ</b> | <b>800 113 322</b>     |
| Slovenčina  | 11 | <b>SK</b> | <b>800 333 233</b>     |
| Magyar      | 12 | <b>HU</b> | <b>(06-1) 451-1256</b> |
| Slovenščina | 14 | <b>HR</b> | <b>01/ 6690 330</b>    |
| Hrvatski    | 15 | <b>SI</b> | <b>802 822</b>         |
| Українська  | 16 | <b>UA</b> | <b>0 800 505 000</b>   |

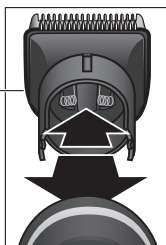
## Type 5803

Braun GmbH  
Sulzbacher Str. 40  
65824 Schwalbach am Taunus  
Germany

[www.braun.com](http://www.braun.com)  
[www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)

EN/PL/CZ/SK/HU/SI/HR/UA

1 Trimmer head



2 On/off button

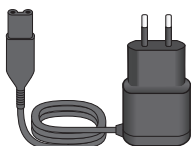
3 Charging indicator

○ - green: charging /  
battery charged

4 Power socket



5 Power supply



6 Sensitive comb



7 Fix comb (2 mm)

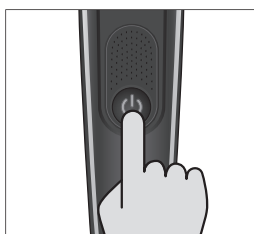
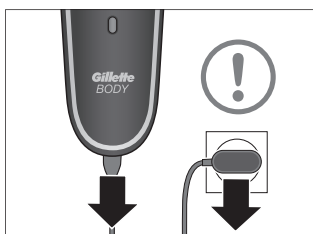
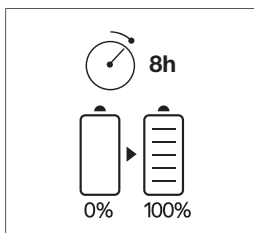
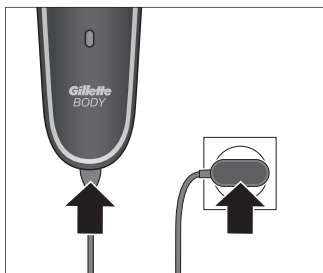
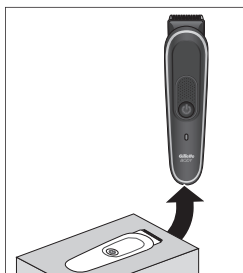


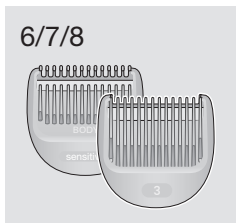
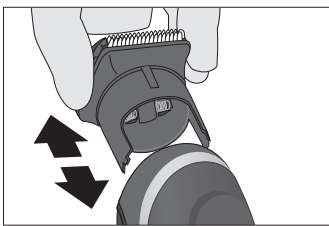
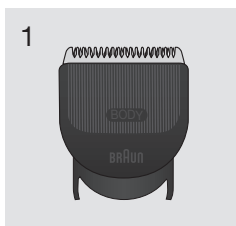
8 Fix comb (3 mm)

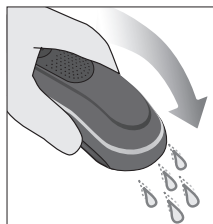
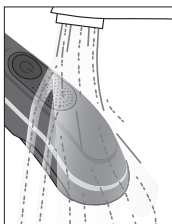
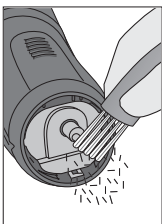
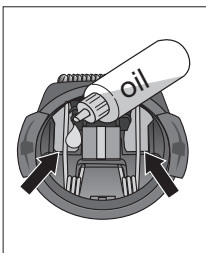
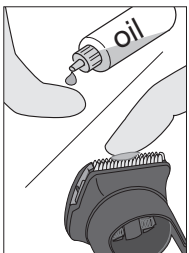
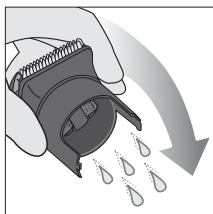
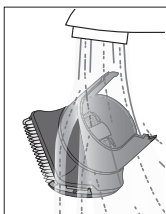
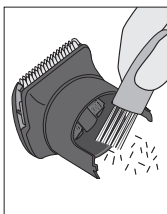
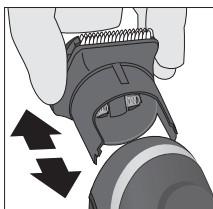
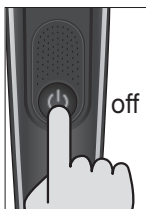
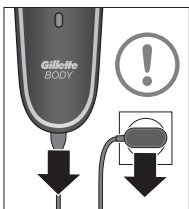


Accessories, features and  
design may vary by model

3







## English

**Read these instructions completely, they contain safety information. Keep them for future reference.**

### Warnings



This appliance is suitable for use in a bathtub or shower.

**For safety reasons this appliance can only be operated cordless.**

Detach the appliance from the power supply before using it with water. This appliance is provided with a Safety Extra Low Voltage plug-in power supply. To avoid risk of electric shock, do not exchange or tamper with any part of it.

⚠️ Only use with the provided power supply type 463-XXXX.

Do not use if the appliance or any accessory is damaged.

For information and safety precautions on replacing the rechargeable battery, please visit [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com).

This appliance can be used by children aged from 8 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

For household use only.

#### Caution

Keep the power supply dry.

Recommended ambient temperature for charging is 5 °C to 35 °C.

The battery may not charge properly or at all under extreme low or high temperatures. Recommended ambient temperature for trimming is 15 °C to 35 °C. Do not expose the appliance to temperatures higher than 50 °C for extended periods of time.

To keep the trimmer working properly, oil it with a drop of light machine oil (not included) regularly.

#### Description

- 1 Trimmer head
- 2 On/off button
- 3 Charging indicator
  - green: charging / battery charged
- 4 Power socket
- 5 Power supply
- 6 Sensitive comb
- 7 Fix comb (2 mm)
- 8 Fix comb (3 mm)

Accessories, features and design may vary by model.

#### Usage

Exchange the attachments only when the appliance is switched off.

To turn the appliance on, push the on/off button.

Click the trimmer head (1) onto the handle.

We recommend using the trimmer head only with the sensitive comb attached for trimming hair in the most sensitive areas.  
For other areas, use the 2 mm / 3 mm comb per desired hair length.

#### Environmental notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste.  
For environment protection do not dispose of in household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

## Polski

**Niniejszą instrukcję należy przeczytać w całości, gdyż zawiera ona informacje dotyczące bezpieczeństwa. Należy ją zachować do późniejszego wglądu.**

### Ostrzeżenie



Urządzenie można czyścić pod bieżącą wodą oraz używać w wannie bądź pod prysznicem.

**Ze względów bezpieczeństwa można go używać jedynie bezprzewodowo.**

Przed użyciem urządzenia w wodzie należy odłączyć je od prądu.

Urządzenie jest wyposażone w bezpieczny zasilacz o bardzo niskim napięciu. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy wymieniać ani modyfikować żadnej jego części.

⚠️  Należy korzystać wyłącznie z zasilacza marki Braun typu 463-XXXX dołączonego do zestawu.

Nie używać, jeśli urządzenie lub nasadki są uszkodzone.

Więcej informacji oraz porad w zakresie bezpieczeństwa związanych z wymianą akumulatora można znaleźć na stronie [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com).  
To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby niemające wystarczającego doświadczenia ani wiedzy, o ile są nadzorowane albo zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania tego urządzenia i są świadome istniejących zagrożeń.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.

Wyłącznie do użytku domowego.

#### Uwaga

Zasilacz należy utrzymywać w stanie suchym.

Zalecana temperatura otoczenia podczas ładowania wynosi od 5 °C do 35 °C. Akumulator może nie naładować się prawidłowo w ekstremalnie niskiej lub wysokiej temperaturze. Zalecana temperatura otoczenia podczas korzystania z trymera wynosi od 15 °C do 35 °C. Nie należy wystawiać urządzenia na temperatury wyższe niż 50 °C na dłuższy czas.

Aby nakładki działały prawidłowo, należy regularnie smarować trymer oraz folie kroplą lekkiego oleju maszynowego (nie jest dołączany).

## Opis produktu

- 1 Głowica trymera
- 2 Przycisk On/Off (Wł./Wył.)
- 3 Wskaźnik ładowania  
- zielony: ładowanie / akumulator naładowany
- 4 Gniazdo zasilania
- 5 Zasilacz
- 6 Nakładka do okolic wrażliwych
- 7 7 Stała nakładka (2 mm)
- 8 8 Stała nakładka (3 mm)

Akcesoria, funkcje i design mogą różnić się zależnie od modelu.

## Użytkowanie

Wymieniaj nasadki tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.

Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk włącz/wyłącz.

Zamocuj głowicę trymera (1) na uchwycie.

Zalecamy używanie głowicy trymera wyłącznie z założoną nasadką do miejsc wrażliwych, aby przycinać włosy w najbardziej wrażliwych obszarach.

Do innych obszarów użyj nasadki 2 mm/3 mm, aby uzyskać pożądaną długość włosów.

## Uwagi dotyczące ochrony środowiska

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można wyrzucać łącznie z odpadami socjalnymi. Produkt zawiera baterie i/lub odpady elektryczne nadające się do recyklingu. Zużyty sprzęt oraz baterie i akumulatory mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. W celu ochrony środowiska oraz ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych zanieś urządzenie do punktu zbiórki odpadów elektrycznych w Twoim kraju. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się również do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



Zastrzega się prawo do dokonywania zmian.

## Český

**Tento návod si pečlivě pročtěte, obsahuje důležité bezpečnostní informace. Návod uschovejte pro případné použití v budoucnu.**

## Upozornění

 Tento přístroj je vhodný pro čištění pod tekoucí vodou a používání ve vaně nebo ve sprše.

**Z bezpečnostních důvodů smí být používán pouze bez připojení k elektrické síti.**

Přístroj před jeho použitím s vodou odpojte od zdroje napájení. Váš přístroj je vybaven bezpečnostním nízkonapětovým síťovým adaptérem. Nevyměňujte ani nerozebírejte žádnou z jeho součástí, předejdete tak úrazu elektrickým proudem.

☐ Používejte pouze dodaný síťový adaptér Braun typu 463-XXXX.

Nepoužívejte, je-li přístroj nebo jakýkoli nástavec poškozen.

Informace a bezpečnostní opatření týkající se výměny dobíjecí baterie naleznete na stránkách [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com).

Děti starší 8 let a osoby se sníženou fyzickou pohyblivostí, schopností vnímání či mentálním zdravím a osoby bez zkušeností nebo odpovídajícího povědomí smí tento spotřebič používat pod dohledem nebo po obdržení pokynů k jeho bezpečnému používání a seznámení se s možnými riziky. Dávejte pozor, aby děti přístroj nepoužívaly na hraní. Čištění a údržbu přístroje nesmí provádět děti. Pouze pro domácí použití.

## Varování

Nabíječku udržujte v suchu.

Doporučená okolní teplota pro nabíjení je 5 až 35 °C. Při extrémně nízkých nebo vysokých teplotách se baterie nemusí nabít správně nebo se nenabije vůbec. Doporučená okolní teplota pro holení je 15 až 35 °C. Nevystavujte holicí strojek po delší dobu teplotám přesahujícím 50 °C. Aby zastříhovač správně fungoval, mažte pravidelně zastříhovač a planžety lehkým olejem (není součástí balení).

## Popis

- 1 Hlava zastříhovače
- 2 Tlačítko zapnutí/vypnutí
- 3 Kontrolka nabíjení  
- zelená: nabíjení / baterie nabitá
- 4 Napájecí zdířka
- 5 Zdroj napájení
- 6 Nástavec na citlivou pokožku
- 7 Nástavec s pevnou délkou (2 mm)
- 8 Nástavec s pevnou délkou (3 mm)

Příslušenství, vlastnosti a design se mohou u jednotlivých modelů lišit.

## Použití

Nástavce měňte pouze tehdy, je-li přístroj vypnutý.

Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko zapnutí (zap/vyp).

Nasaďte hlavici zastříhovače (1) na rukojeť až zacvakne.

Pro zastříhování chloupků v nejcitlivějších partiích doporučujeme používat hlavici zastříhovače pouze s hřebenovým nástavcem pro citlivou pokožku.

Na ostatní partie používejte podle požadované délky chloupků 2mm nebo 3mm hřebenový nástavec.

## Poznámka k ochraně životního prostředí

Výrobek obsahuje akumulátory a/nebo recyklovatelný elektrický odpad. V zájmu ochrany životního prostředí nelikvidujte tento výrobek s běžným domovním odpadem, ale odevzdejte jej k recyklaci na sběrné místo elektrického odpadu zřízené ve vaší zemi.

10



Změny bez předchozího upozornění jsou vyhrazeny.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 63 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem na referenční akustický výkon 1 pW.

## Slovenčina

**Prečítajte si tieto pokyny celé, pretože obsahujú bezpečnostné informácie. Pokyny si odložte, aby ste si ich mohli prečítať aj v budúcnosti.**

### Upozornenie



Prístroj je možné umývať pod tečúcou vodou a používať ho vo vani alebo v sprche.

**Z bezpečnostných dôvodov je ho možné používať len s odpojeným napájacím káblom.**

Pred používaním holiaceho strojčeka v kombinácii s vodou ho odpojte od zdroja napájania.

Váš prístroj je vybavený bezpečnostným nízkonapäťovým sieťovým adaptérom. So žiadnou časťou kábla neodborne nemanipulujte ani ho nevymieňajte, aby ste sa vyhli riziku zásahu elektrickým prúdom.

☐ Používajte iba zdroj napájania typu 463-XXXX od spoločnosti Braun.

Ak je spotrebič alebo nadstavec poškodený, nepoužívajte ho.

Informácie a bezpečnostné opatrenia týkajúce sa výmeny nabíjateľnej batérie nájdete na stránke [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com).

Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými či zmyslovými schopnosťami, obmedzeným duševným zdravím, a osoby bez dostatočných skúseností a vedomostí môžu tento prístroj používať len pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú možným rizikám.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti.

Určené iba na použitie v domácnosti.

#### Upozornenie

Zdroj napájania udržiajte v suchu.

Odporúčaná okolitá teplota pri nabíjaní je 5 °C až 35 °C. Pri nadmerne nízkych alebo vysokých teplotách sa batéria nemusí nabiť správne alebo vôbec. Odporúčaná okolitá teplota pri zastrihávaní je 15 °C až 35 °C.

Nevystavujte holiaci strojček dlhší čas teplotám vyšším ako 50 °C.

Aby prístroj správne fungoval, pravidelne ošetrujte zastrihávač a planžety kvapkou ľahkého strojového oleja (nie je súčasťou balenia).

#### Popis

- 1 Hlavica zastrihávača
- 2 Tlačidlo on/off (zap./vyp.)
- 3 Indikátor nabíjania  
– zelená: nabíjanie/batéria nabitá
- 4 Napájecí zdierka
- 5 Zdroj napájania

- 6 Nástavec na citlivou pokožku
- 7 Nástavec s pevnou délkou (2 mm)
- 8 Nástavec s pevnou délkou (3 mm)

Doplňky, funkcie a dizajn sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

### Použitie

Príslušenstvo vymieňajte iba vtedy, keď je strojček vypnutý.

Na zapnutie zariadenia stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia.

Nasadte zastrihávaciu hlavicu (1) na rukoväť.

Odporúčame používať zastrihávaciu hlavicu len s nasadeným hrebeňovým nastavcom na citlivú pokožku na zastrihávanie chĺpkov v najcitlivejších oblastiach.

Na ostatné oblasti použite 2 mm alebo 3 mm hrebeňový nastavtec podľa požadovanej dĺžky chĺpkov.

### Upozornenie týkajúce sa životného prostredia

Tento prístroj obsahuje batérie a/alebo recyklovateľný elektronický odpad. V záujme ochrany životného prostredia prístroj nelikvidujte spolu s bežným domácim odpadom, ale ho odovzdajte na zbernom mieste pre elektronický odpad.



Informácie sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 63 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

## Magyar

**Kérjük, olvassa el a használati útmutatót, mert biztonsági információkat tartalmaz. Őrizze meg, mert később szüksége lehet rá.**

### Figyelmeztetés



A készülék tisztítható vízsugár alatt, illetve használható kádban vagy zuhany alatt is.

**Biztonsági okokból csak vezeték nélkül működtethető.**

Vízzel történő használat előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról!

A készülék biztonsági érintésvédelmi törpefeszültségű (SELV) tápegységgel rendelkezik. Az áramütés elkerülése érdekében, ne cserélje vagy alakítsa át a készülék alkatrészeit!

⚠️ Kizárólag a mellékelt Braun 463-XXXX típusú tápegységet használja.

Ne használja, ha a készülék vagy bármely tartozéka sérült!

A tölthető akkumulátor cseréjével kapcsolatos információkért és biztonsági óvintézkedésekért látogasson el a [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com) weboldalra.

A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve mozgásszervi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élő vagy tapasztalatlan személyek csak fel-  
12

ügyelet mellett használhatják, vagy olyan esetben, ha előtte elmagarázták nekik a készülék biztonságos kezelésének módját, és megértették a használatlall fellépő kockázatokat.

A készülékkel gyermekek nem játszhatnak! A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik!

Csak háztartási használatra!

### Vigyázat!

A tápegységet tartsa szárazon!

A töltés 5 és 35 °C közötti hőmérsékleten javasolt. Előfordulhat, hogy szélsőségesen alacsony vagy magas hőmérsékleten az akkumulátor nem megfelelően vagy egyáltalán nem tölt fel. A nyírás 15 és 35 °C közötti hőmérsékleten javasolt. A készüléket ne tegye ki hosszabb ideig 50 °C-nál magasabb hőmérsékletnek.

A tartozékok megfelelő működéséhez rendszeresen olajozza meg a nyíró és a szítót egy csepp (nem tartozék) híg gépolajjal.

### A készülék leírása

- 1 Nyírófej
- 2 Be-/kikapcsológomb
- 3 Töltés jelzőfény  
- zöld: tölt / akkumulátor feltöltve
- 4 Tápcsatlakozó
- 5 Tápegység
- 6 Fésű az érzékeny területekhez
- 7 Rögzített fésű (2 mm)
- 8 Rögzített fésű (3 mm)

A tartozékok, a funkciók és a kialakítás modellenként eltérhetnek.

### Használat

Csak akkor cseréljen tartozékokat, amikor a készülék ki van kapcsolva.

A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsológombot.

Pattintsa a trimmelőfejet (1) a markolatra.

A legérzékenyebb területek szőrtelenítéshez azt javasoljuk, hogy a trimmelőfejet kizárólag az érzékeny bőrhez tervezett fésűvel együtt használja. Más területeken használja a 2 mm-es vagy a 3 mm-es fésűs fejet a kívánt szőrhossz eléréséhez.

### Környezetvédelmi megjegyzések

A termék akkumulátort és/vagy újrahasznosítható elektromos hulladékot tartalmaz. A környezet védelme érdekében ne dobja háztartási hulladékba, hanem újrahasznosítás céljából vigye a kijelölt elektromoshulladék-gyűjtő pontra.



A változtatás jogát fenntartjuk.

# Slovenščina

**Preberite celotna navodila za uporabo, saj vsebujejo pomembne varnostne informacije. Shranite jih za poznejšo uporabo.**

## Opozorilo



Napravo lahko čistite pod tekočo vodo in jo uporabljate v kadi ali pod tušem.

**Zaradi varnosti lahko napravo uporabljate samo brez kabla.**

Pred uporabo z vodo napravo odklopite iz napajanja.

Naprava ima napajalnik z varnostnim transformatorjem («Safety Extra Low Voltage»). V izogib nevarnosti električnega udara ne posegajte v napravo in ne menjavajte njenih delov.

☐-C Uporabite samo priloženi napajalnik Braun 463-XXXX.

Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali če je poškodovan kateri koli izmed nastavkov.

Za informacije in varnostne ukrepe pri zamenjavi polnilne baterije obiščite [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com).

Otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko napravo uporabljajo samo pod nadzorom, razen če so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, povezane z njeno uporabo.

Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati.

Samo za domačo rabo.

### Pozor

Pazite, da se napajalnik ne zmoči.

Priporočena temperatura prostora, v katerem poteka polnjenje, naj bo med 5 °C in 35 °C. Pri višjih ali nižjih temperaturah se baterija morda ne bo ustrezno napolnila. Priporočena temperatura okolice za striženje znaša med 15 °C in 35 °C. Naprave ne izpostavljajte temperaturam nad 50 °C za daljši čas.

Če želite, da bodo nastavki pravilno delovali, prirezovalnik in folije redno naoljite s kapljico lahkega strojnega olja (ni vključeno).

### Opis

- 1 Glava prirezovalnika
- 2 Gumb za vklop/izklop
- 3 Indikator napolnjenosti baterije  
- zelena: polnjenje/napolnjena baterija
- 4 Napajalni vhod
- 5 Napajalnik
- 6 Glavnik za občutljive predele
- 7 Fiksni glavnik (2 mm)
- 8 Fiksni glavnik (3 mm)

Pripomočki, funkcije in dizajn se lahko spreminjajo glede na model.

### Uporaba

Nastavke menjajte samo takrat, ko je naprava izklopljena.

Za vklop naprave pritisnite gumb za vklop/izklop.  
Glavo prirezovalnika (1) s klikom namestite na ročaj.  
Priporočamo, da na najbolj občutljivih predelih uporabljate glavo prirezovalnika samo z nameščenim glavnikom za občutljive predele.  
Za druge predele uporabite glavnik 2 mm/3 mm glede na želeno dolžino dlačic.

### Okoljsko opozorilo

Izdelek vsebuje baterijo in/ali električne odpadke, ki jih je mogoče reciklirati. Ne zavržite ga med običajne gospodinjske odpadke, temveč ga za namen recikliranja posredujte v zbirni center za električne in elektronske odpadke v vaši državi.



Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.

## Hrvatski

**Ove upute pročitajte u cijelosti jer sadrže informacije o sigurnosti. Zadržite ih za buduću referencu.**

### Upozorenje



Ovaj je uređaj pogodan za čišćenje tekućom vodom i uporabu u kadi ili pod tušem.

**Zbog sigurnosnih razloga smije se upotrebljavati samo bez kabela.**

Prije uporabe pod vodom isključite uređaj iz napajanja.

Uređaj ima napajanje s ugrađenim transformatorom (sigurnosno ekstra niski napon). Nemojte mijenjati ili neovlašteno dirati neki njegov dio jer postoji opasnost od električnog udara.

✂️✂️✂️ Koristiti samo s isporučenim Braunovim priključnim kablom tip 463-XXXX.

Ne upotrebljavajte ako je uređaj ili bilo koji dodatak oštećen.

Za informacije i mjere predostrožnosti u pogledu zamjene punjive baterije posjetite [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com).

Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju prethodno dostatno iskustvo i znanje, pod uvjetom da su pod nadzorom odrasle osobe ili da im je objašnjeno kako se aparat upotrebljava na siguran način tako da u potpunosti razumiju moguće rizike prilikom upotrebe.

Djeca se ne smij u igrati s uređajem. Djeca ne smij u čistiti ni održavati uređaj.

Samo za uporabu u kućanstvu.

### Oprez

Pripazite da kabel uvijek bude suh.

Preporučena sobna temperatura za punjenje je od 5 °C do 35 °C. Pri ekstremno niskim ili visokim temperaturama baterija se možda neće pravilno puniti ili se neće uopće napuniti. Preporučena sobna temperatura za podrezivanje je od 15 °C do 35 °C. Aparat ne izlažite temperaturama višima od 50 °C na duža razdoblja.

Da bi nastavci dobro radili, redovito podmazujte podrezivač i mrežice s malo strojnog ulja (nije dio kompleta).

## Opis

- 1 Glava trimera
- 2 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 3 Indikator napunjenosti  
- zelena: punjenje / baterija napunjena
- 4 Utičnica
- 5 Kabel za napajanje
- 6 Češljic za osjetljiva područja
- 7 Fiksni češljic (2 mm)
- 8 Fiksni češljic (3 mm)

Dodaci, značajke i dizajn mogu se razlikovati ovisno o modelu.

## Upotreba

Mijenjajte dodatke samo kada je uređaj isključen.

Da biste uključili uređaj, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.

Postavite glavu trimera (1) na dršku tako da sjedne uz klik.

Za podrezivanje dlačica na najosjetljivijim područjima preporučujemo korištenje glave trimera samo s pričvršćenim češljicom za osjetljivu kožu.

Za ostala područja koristite češljic od 2 mm / 3 mm ovisno o željenoj duljini dlačica.

## Obavijest o zaštiti okoliša

Proizvod sadrži baterije i/ili elektronički otpad koji se može reciklirati. Kako biste zaštitili okoliš, ne odlažite uređaj s kućnim otpadom, već odnesite na mjesta za prikupljanje električnog otpada u svojoj državi radi recikliranja.



Podložno promjenama bez prethodne najave.

## Українська

### Керівництво з експлуатації

**Уважно прочитайте цю інструкцію. Вона містить інформацію про безпеку. Зберігайте її для майбутнього використання.**

### Застереження



Цей прилад придатний для використання у ванні або в душі.

**З міркувань безпеки його можна використовувати лише від'єднаним від джерела живлення.**

Від'єднайте прилад від джерела живлення, перш ніж використовувати його з водою.

Цей пристрій облаштовано безпечним штепсельним блоком живлення наднизької напруги. Для запобігання ризику ураження електричним струмом не змінюйте й не ушкоджуйте будь-які елементи.

⏏ □ ⏏ Використовуйте лише блок живлення Braun типу 463-XXXX (входить до комплекту поставки).

Не використовуйте несправний прилад або насадки.

Відомості та безпекові застережні заходи щодо заміни акумуляторної батареї можна переглянути на вебсайті [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com). Приладом дозволено користуватися дітям від 8 років, особам з обмеженими фізичними, розумовими можливостями, а також з обмеженими можливостями сприйняття та особам, які не мають достатнього досвіду й знань, тільки якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції з безпечного користування приладом та розуміють ризики, пов'язані з його використанням. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не дозволяйте дітям очищувати прилад й виконувати його користувацьке технічне обслуговування. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не дозволяйте дітям очищувати прилад й виконувати його користувацьке технічне обслуговування. Тільки для домашнього використання.

### Застереження

Уникайте потрапляння рідини на джерело живлення.

Рекомендована температура навколишнього середовища для заряджання — від 5 до 35 °C. Акумулятор може не заряджатися належним чином або взагалі не заряджатися за надто низьких або високих температур. Рекомендована температура навколишнього середовища для гоління тримером становить від 15 до 35 °C. Не піддавайте бритву впливу температур понад 50 °C протягом тривалого часу.

Щоб підтримувати насадки у відмінному робочому стані, регулярно змащуйте тример та бриючі сітки світлим машинним мастилом (не входить до комплекту).

### Опис та комплектність

- 1 Голівка тримера
- 2 Кнопка вмикання/вимикання
- 3 Індикатор заряду  
- зелений: заряджання/акумулятор заряджено
- 4 Роз'єм живлення
- 5 Блок живлення
- 6 Гребінь для чутливих ділянок
- 7 Фіксований гребінь (2 мм)
- 8 Фіксований гребінь (3 мм)

Акcesуари, функції та дизайн можуть відрізнятися залежно від моделі.

### Використання

Замінюйте насадки лише коли прилад вимкнено.

Щоб увімкнути прилад, натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення.

Приєднайте голівку тримера (1) до ручки.

Для підстригання волосся в найчутливіших зонах ми рекомендуємо використовувати голівку тримера лише з приєднаною насадкою для чутливих зон.

Для інших зон використовуйте гребінь 2 мм / 3 мм відповідно до бажаної довжини волосся.

## Утилізація

Продукт містить акумулятори і/або електропобутові відходи, що підлягають вторинній переробці. На користь захисту довкілля, не викидайте його разом із домашнім сміттям. Утилізація може бути здійснена у пунктах збору електропобутових відходів Вашої країни.



Виробник залишає за собою право на внесення змін без попереднього повідомлення.

Електричний тример Braun типу 5803 із джерелом живлення типу 463-XXXX.

Якщо виріб (корпус) промарковано цифрами 463, то його можна використовувати з будь-яким джерелом живлення Braun, промаркованим кодом 463-XXXX.

Символи «X» у кодуванні 463-XXXX замінюють цифру від 0 до 9 та означають різні модифікації джерел живлення, що мають ідентичні технічні характеристики та відрізняються одне від одного лише кольором або формою.

Щоб отримати більше інформації, перегляньте табличку із зазначенням типу джерела живлення. Різниця між джерелами живлення полягає лише в кольорі та формі, але не в технічних електричних характеристиках.

100-240 V/Вольт, 50-60 Hz/Герц, 4 W/Ват.

Виробник: Браун ГмбХ, Зульцбахер Стр. 40,

Д-65824 Швальбах ам Таунус, Німеччина.

Країна виробництва: Китай.

UA: Імпортёр/Адреса для звернень в Україні: ТОВ «Проктер енд Гембл Україна», Україна, 08304, Київська обл., м. Бориспіль, вул. Завокзальна, 2. Тел. (0-800) 505-000. [www.pg.com.ua](http://www.pg.com.ua).

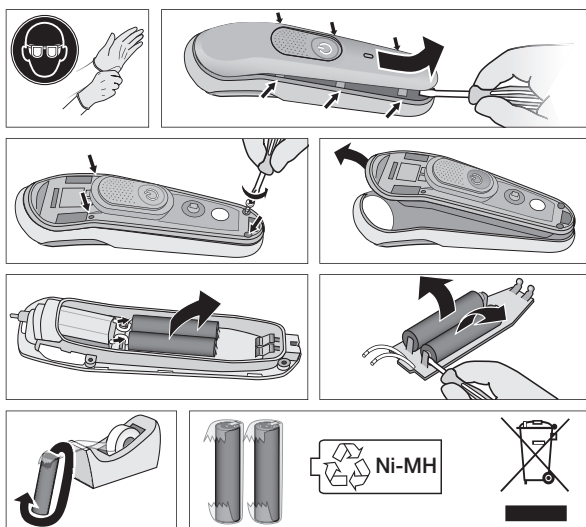
Гарантійний термін 2 роки. / Термін служби 2 роки.

Додаткову інформацію про сервісні центри Braun в Україні можна отримати за телефоном гарячої лінії, а також на сервісному порталі виробника в інтернеті – [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)

Дата виготовлення вказана у вигляді літер«РС» та 4-х значного коду біля типової таблички. Перша цифра = остання цифра року. Наступні 3 цифри = порядковий номер дня року виробництва. Наприклад: код «РС8123» означає, що продукт вироблений в 123-й день 2018 року. Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.



001



- EN** At the end of the product's useful life, disassemble the rechargeable battery for recycling.
- PL** Po zakończeniu okresu użytkowania produktu akumulator należy zdemontować w celu recyklingu.
- CZ** Po vypršení životnosti výrobku rozeberte dobíjecí baterii, aby ji bylo možné recyklovat.
- SK** Po skončení životnosti výrobku vyberte nabíjateľnú batériu na účely recyklácie.
- HU** A termék hasznos élettartama végén szerelje ki az akkumulátort újrahasznosítás céljából.
- SI** Ob koncu življenjske dobe izdelka odstranite polnilno baterijo za recikliranje.
- HR** Po isteku vijeka trajanja proizvoda, rastavite punjivu bateriju radi recikliranja.
- UA** Після закінчення терміну служби пристрою розберіть акумуляторну батарею для вторинної переробки.

# BRAUN

- GB For guarantee, service, replacement parts and further product information, please refer to [service.braun.com](http://service.braun.com).
- PL Informacje na temat gwarancji, serwisu, części zapasowych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć na stronie [service.braun.com](http://service.braun.com).
- CZ Informace o záruce, servisu, náhradních dílech a další informace o výrobku najdete na adrese [service.braun.com](http://service.braun.com).
- SK Záručné podmienky, servis, náhradné diely a ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránke [service.braun.com](http://service.braun.com).
- HU A garanciával, szervizzel, cserealkatrészekkel és további termékinformációkkal kapcsolatban a [service.braun.com](http://service.braun.com) webhelyen tájékozódhat.
- SI Za garancijo, servisiranje, nadomestne dele in dodatne informacije o izdelku glejte [service.braun.com](http://service.braun.com).
- HR Informacije o jamstvu, servisu, zamjenskim dijelovima i dodatne informacije o proizvodu potražite na [service.braun.com](http://service.braun.com).
- UA Додаткову інформацію про продукт, гарантію, умови обслуговування та запасні частини можна знайти на сайті [service.braun.com](http://service.braun.com).

